

# Always there to help you

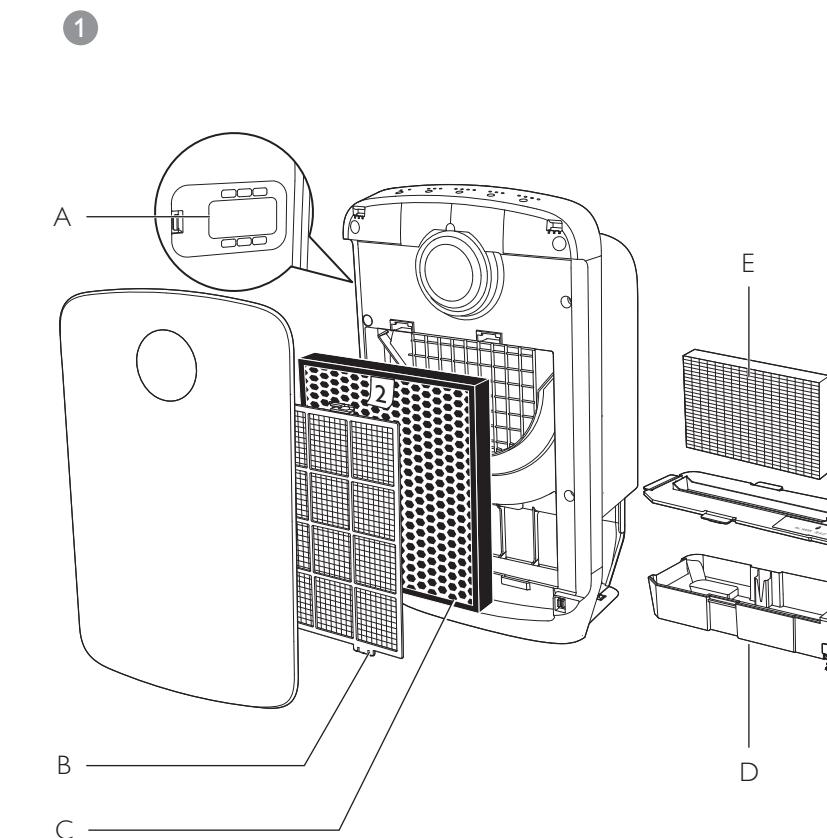
Register your product and get support from  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Question?  
Contact  
Philips



AC4080



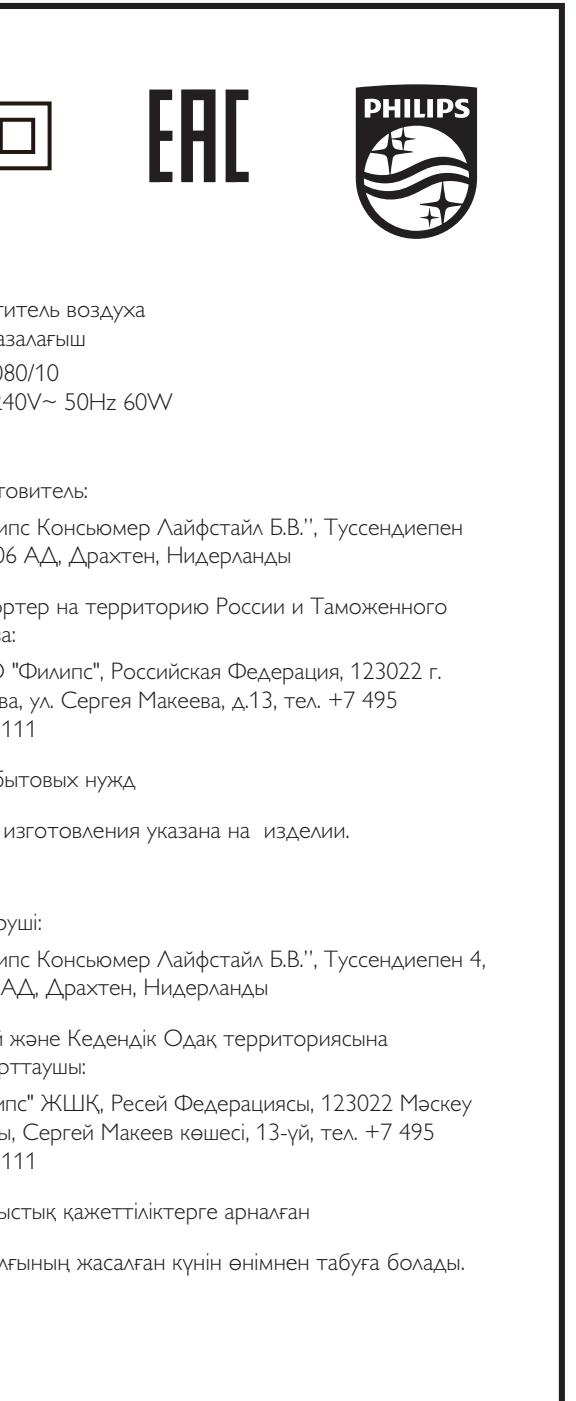
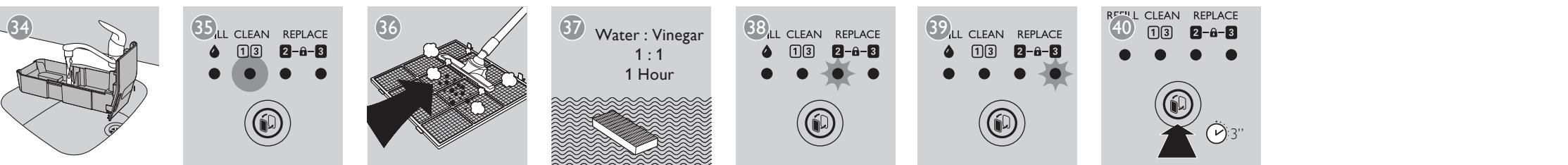
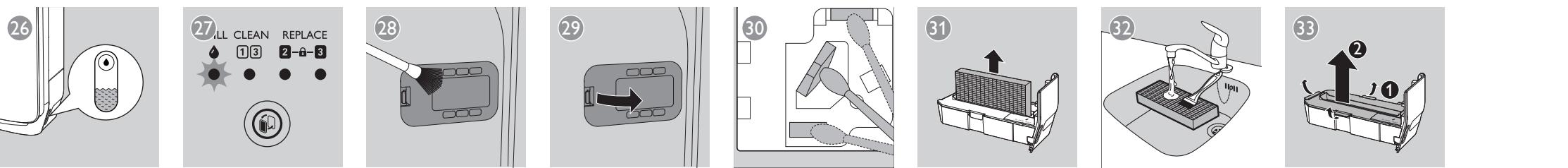
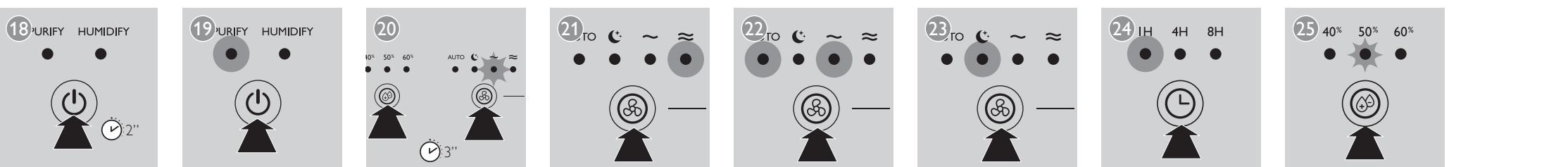
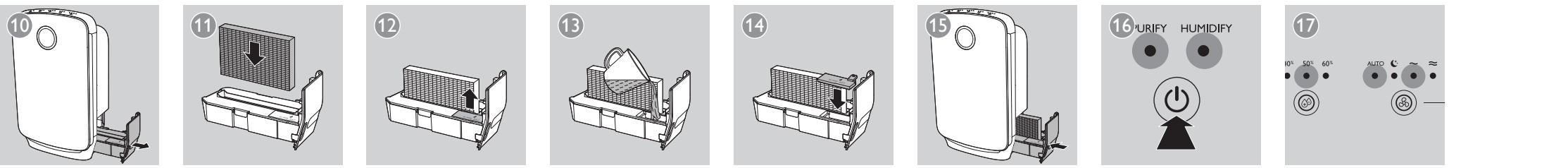
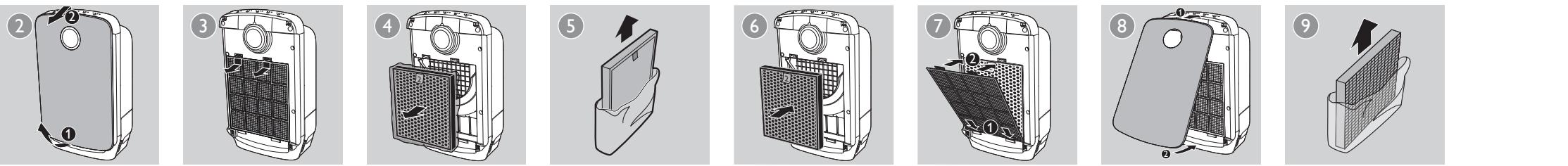
EN User manual	1
KK Қолданышының нұсқасы	17

RU Руководство пользователя	35
UK Посібник користувача	53

Specifications are subject to change without notice  
© 2015 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved



# PHILIPS



# Содержание

<b>1</b>	<b>Внимание</b>	<b>36</b>
	Безопасность	36
<b>2</b>	<b>Климатический комплекс</b>	
	"2 в 1"	<b>39</b>
	Обзор	40
<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>40</b>
	Установка фильтров	40
	Подготовка к увлажнению воздуха	41
<b>4</b>	<b>Использование прибора</b>	<b>41</b>
	Значение сигналов индикатора качества воздуха	41
	Включение и выключение прибора	41
	Изменение рабочего режима	42
	Изменение скорости работы вентилятора	43
	Установка таймера	44
	Настройка уровня влажности	44
	Уровень воды	44
<b>5</b>	<b>Очистка</b>	<b>45</b>
	График очистки	45
	Очистка корпуса прибора	45
	Очистка датчика качества воздуха	45
	Очистка резервуара для воды и увлажняющего фильтра	46
	Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра	46
<b>6</b>	<b>Замена фильтров</b>	<b>47</b>
	Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха	47
	Замените фильтр 2	47
	Замена увлажняющего фильтра	48
<b>7</b>	<b>Сброс показаний счетчика срока службы фильтра</b>	<b>48</b>
<b>8</b>	<b>Устранение неисправностей</b>	<b>49</b>
<b>9</b>	<b>Гарантия и обслуживание</b>	<b>51</b>
	Заказ запчастей и аксессуаров	51
<b>10</b>	<b>Примечания</b>	<b>51</b>
	Электромагнитные поля (ЭМП)	51
	Утилизация	52

Русский

# 1 Внимание

## Безопасность

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

### Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания избегайте попадания на прибор воды, других жидкостей или огнеопасных растворителей.
- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания запрещается очищать прибор водой или другими жидкостями или (огнеопасными) растворителями.
- Запрещается распылять легковоспламеняющиеся вещества, такие как инсектициды или духи, вблизи прибора.
- Вода в резервуаре для воды не пригодна для питья. Запрещается пить эту воду,

а также добавлять ее в корм животным и использовать для полива растений. Для слива воды из резервуара используйте сливное отверстие.

### Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение, указанное внизу на задней панели прибора, соответствует напряжению местной электросети.
- В случае повреждения шнура питания его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещено пользоваться прибором, если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также

- лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха, то есть не ставьте предметы перед этими отверстиями.

### **Внимание!**

- Прибор не заменяет полноценную систему вентиляции, регулярную уборку пылесосом или кухонную вытяжку.
- В случае если подключение сетевой розетки произведено неправильно, сетевая вилка прибора будет нагреваться. Прибор следует подключать к исправной сетевой розетке.
- Используйте и устанавливайте прибор на сухой, горизонтальной,

- ровной и устойчивой поверхности.
- Между стеной, задней и боковыми панелями прибора должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а над прибором — не менее 30 см.
  - Не ставьте на прибор посторонние предметы и не садитесь на него.
  - Во избежание попадания конденсата на прибор не устанавливайте его непосредственно под кондиционером.
  - Перед включением прибора убедитесь, что все фильтры установлены правильно.
  - Используйте только оригинальные фильтры Philips, разработанные для данной модели. Использование других фильтров не рекомендуется.
  - Оберегайте прибор (в частности, отверстия для входа и выхода воздуха) от ударов твердыми предметами.
  - Поднимайте и перемещайте прибор только за ручки, расположенные по бокам прибора.

- Во избежание травм и повреждения прибора не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстия для выхода и входа воздуха.
- Не используйте прибор, если в помещении применялся дымовой инсектицид, а также в местах, где присутствует масляный туман, горящие курильницы и газообразные химические отходы.
- Не используйте прибор рядом с газовым оборудованием, нагревательными устройствами или каминами.
- Обязательно отключайте прибор от электросети после использования, а также перед очисткой, наполнением водой или обслуживанием.
- Не используйте прибор в помещениях с резкими перепадами температуры, так как это может вызвать конденсацию влаги внутри прибора.
- Для предотвращения помех устанавливайте прибор на расстоянии не менее 2 м от электрооборудования, в котором используются радиоволны, например телевизоров, радиоприемников или часов сadioуправлением.
- Если прибор не используется в течение длительного периода времени, на фильтрах могут скопиться бактерии. Проверяйте фильтры после длительных периодовостоя. Если фильтры сильно загрязнены, замените их (см. главу "Замена фильтров").
- Прибор предназначен исключительно для домашнего применения при нормальных условиях эксплуатации.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или при высоких температурах, например в ванной, туалете или на кухне.
- Прибор не нейтрализует угарный газ ( $\text{CO}$ ) и радон ( $\text{Rn}$ ). Прибор нельзя использовать в качестве защитного устройства в случае возгорания или аварийного выброса химических веществ.
- В гигиенических целях резервуар для воды

- необходимо очищать ежедневно.
- Наполняйте резервуар для воды только холодной водопроводной водой. Не используйте грунтовые воды или горячую воду.
  - Не наливайте в резервуар для воды ничего кроме чистой воды. Не добавляйте в резервуар для воды духи.
  - Если функция увлажнения не используется долгое время, очистите резервуар для воды и поддон увлажняющего фильтра. Высушите увлажняющий фильтр.
  - Если прибор необходимо переместить, сначала отключите его от источника питания. Затем слейте жидкость из резервуара для воды. Перемещая прибор, держите его горизонтально за обе ручки, расположенные по бокам.

## 2 Климатический комплекс "2 в 1"

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!

Чтобы получить полную поддержку Philips, зарегистрируйте свое изделие на веб-странице [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Технологии Philips VitaShield IPS и NanoCloud воплощают в жизнь концепцию "Чистый воздух. Всегда".

Технология VitaShield IPS эффективно удаляет загрязняющие вещества (сверхмелкие частицы, аллергены, бактерии и вирусы) размером больше 0,02 микрон, включая бактерии и вирусы\*.

Технология NanoCloud с особым увлажняющим фильтром насыщает сухой воздух молекулами воды, обеспечивая чистый увлажненный воздух без образования влажного пара. Увлажняющий фильтр также очищает воду от бактерий, известкового налета и других загрязняющих частиц.

\*По данным отчета за 2008 год об оценке микробиологического риска Всемирной организации здравоохранения размеры вирусов птичьего гриппа, человеческого гриппа, гепатита, атипичной пневмонии и возбудителя легионеллеза превышают 0,02 микрон.

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

## Обзор

- A Датчик качества воздуха
- ② Фильтр 1: фильтр предварительной очистки
- ③ Фильтр 2: "2 в 1", HEPA и угольный фильтр **AC4158**
- ④ Емкость для воды
- ⑤ Фильтр 3: увлажняющий фильтр **AC4155**

## 3 Начало работы

### Установка фильтров

Прибор поставляется с установленными в нем фильтрами. Перед началом эксплуатации прибора снимите с фильтров упаковочный материал. Извлеките все фильтры, снимите упаковочный материал, установите обратно в прибор, как описано ниже:



#### Совет

- Во время извлечения или установки фильтров прислоните прибор к стене так, чтобы его положение было устойчивым.



#### Примечание

- Установите фильтры на место.
- Установите сначала фильтр 2, а затем фильтр предварительной очистки.
- Сторона с ярлыком должна быть направлена на вас.

- 1 Разблокируйте нижнюю часть передней панели прибора, затем аккуратно потяните верхнюю часть передней панели на себя (рис. ②).
- 2 Чтобы извлечь фильтр предварительной очистки, нажмите на два фиксатора и потяните фильтр на себя (рис. ③).
- 3 Извлеките фильтр 2 из прибора (рис. ④).
- 4 Снимите с фильтра 2 упаковку (рис. ⑤).
- 5 Установите нераспакованный фильтр 2 в прибор (рис. ⑥).
- 6 Установите фильтр предварительной очистки в прибор (рис. ⑦).

## Примечание

- Убедитесь, что сторона панели с двумя выступами обращена к вам и что все крючки фильтра предварительной очистки прикреплены к очистителю воздуха.

**7** Чтобы установить переднюю панель, сначала закрепите ее в верхней части прибора (1). Затем аккуратно прижмите панель к корпусу прибора (2) (рис. ⑧).

## Подготовка к увлажнению воздуха

- Снимите упаковочные материалы с увлажняющего фильтра (рис. ⑨).
- Извлеките резервуар для воды из боковой части прибора (рис. ⑩).
- Установите увлажняющий фильтр в резервуар для воды (рис. ⑪).
- Снимите крышку наливного отверстия (рис. ⑫).
- Наполните резервуар холодной водопроводной водой (рис. ⑬).

## Примечание

- Наполняя резервуар для воды, не наливайте воду выше отметки **MAX**.

- После наполнения резервуара снова закройте наливное отверстие (рис. ⑭).
- Снова установите резервуар для воды в прибор (рис. ⑮).

## 4 Использование прибора

### Значение сигналов индикатора качества воздуха

Цвет индикатора качества воздуха	Качество воздуха
Синий	Отличное
Фиолетовый	Fair
Красный	Плохо

При включении прибора индикатор качества воздуха загорается автоматически и попперменно мигает разными цветами. Через некоторое время индикатор качества воздуха загорается цветом, соответствующим качеству окружающего воздуха.

## Примечание

- Встроенный датчик качества воздуха оценивает качество воздуха, после чего загорается соответствующий цвет индикатора. Если воздух в помещении чистый, индикатор качества воздуха горит синим цветом. Если качество воздуха в помещении снижается, цвет индикатора качества воздуха становится фиолетовым или красным.

## Включение и выключение прибора

По умолчанию прибор работает в режиме одновременного очищения и увлажнения воздуха.

- Вставьте вилку в розетку электросети.  
→ Загорятся и погаснут все индикаторы.

- 2** Нажмите  , чтобы включить прибор (рис. **16**).
  - ↳ Загорятся индикаторы **PURIFY** и **HUMIDIFY**.
  - ↳ После быстрого измерения качества воздуха датчик автоматически выберет соответствующий цвет индикатора качества воздуха.
  - ↳ Прибор перейдет в режим **AUTO**, будет выбран уровень влажности по умолчанию — **50 %** (рис. **17**).
- 3** Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте  в течение двух секунд (рис. **18**).



#### Примечание

- После отключения прибора с помощью кнопки питания  при следующем включении работа будет возобновлена в соответствии с последними выбранными настройками (при условии, что прибор не был отключен от сети).

## Изменение рабочего режима

Кроме работы в комбинированном режиме (очищение и увлажнение воздуха), прибор может также работать только в режиме очищения воздуха.

- 1** После включения устройства нажмите  один раз.
  - ↳ Индикаторы **HUMIDIFY** и уровня влажности погаснут.
  - ↳ Функция увлажнения воздуха будет отключена. Прибор будет работать только в режиме очищения воздуха (рис. **19**).
- 2** Чтобы включить функцию увлажнения, снова нажмите .



#### Примечание

- В режиме очищения воздуха кнопка увлажнения  не работает.
- Прибор не может работать только в режиме увлажнения воздуха.

## Настройка чувствительности датчика качества воздуха

В этом приборе можно настроить чувствительность датчика качества воздуха. Предусмотрено три уровня чувствительности:

- Максимальная чувствительность (настройка по умолчанию)
- Средняя чувствительность
- Стандартная чувствительность

Уровень чувствительности датчика качества воздуха можно настроить следующим образом.



#### Примечание

- При выборе более высокой чувствительности повышается восприимчивость очистителя воздуха к загрязняющим веществам в воздухе. Когда очиститель находится в режиме **AUTO**, скорость работы вентилятора обычно выше, чем в стандартном режиме. Датчик качества воздуха выбирает соответствующий цвет для индикатора качества воздуха в соответствии с более высоким уровнем чувствительности.

- 1** Отключите устройство от сети.
- 2** Через некоторое время подключите устройство к сети.
- 3** Одновременно нажмите и удерживайте кнопку выбора скорости вентилятора  и кнопку увлажнения  в течение трех секунд (рис. **20**).
  - ↳ Начнут мигать один или несколько индикаторов скорости работы вентилятора, указывая на текущий

уровень чувствительности датчика качества воздуха.

Индикатор скорости работы вентилятора	Уровень чувствительности
~	Максимальная чувствительность
≈	Средняя чувствительность
~ + ≈	Стандартная чувствительность

- 4 Чтобы настроить уровень чувствительности датчика качества воздуха, нажмите кнопку выбора скорости вентилятора  (рис. 21).
- 5 Для сохранения настроек и отключения прибора нажмите и удерживайте  в течение двух секунд.



#### Примечание

- Если при изменении уровня чувствительности настройки не будут изменены или кнопка  не будет нажата в течение 2 секунд после изменения настроек, прибор возобновит работу в стандартном режиме без сохранения настроек.
- После изменения и сохранения настроек чувствительности прибор автоматически начинает работать с заданными настройками при каждом включении.

## Изменение скорости работы вентилятора

### AUTO

В режиме **AUTO** на приборе устанавливается скорость работы вентилятора, соответствующая качеству воздуха.

- Для выбора режима **AUTO** нажмите кнопку выбора скорости вентилятора  (рис. 22).

- Загорится индикатор **AUTO** и один из индикаторов скорости работы вентилятора (~ или ≈).



#### Примечание

- В режиме **AUTO** при достижении целевого значения качества воздуха (режим очищения воздуха) или при одновременном достижении целевых значений качества воздуха и влажности (комбинированный режим) скорость вентилятора снижается, а индикатор скорости работы вентилятора (~ или ≈) гаснет.

## Ручной

Скорость работы вентилятора можно задать вручную.

- Нажмите кнопку скорости вентилятора  один или несколько раз и выберите нужный режим работы (~ или ≈) (рис. 21).



#### Примечание

- В **ручном** режиме при достижении целевого значения (режим очищения воздуха) или при одновременном достижении целевых значений качества воздуха и влажности (комбинированный режим) прибор продолжает работать на выбранной скорости вентилятора.



#### Совет

- Синий свет индикатора качества воздуха указывает на хорошее качество — вы можете снизить скорость работы вентилятора. Красный или фиолетовый свет индикатора качества воздуха указывает на плохое или среднее качество. Для быстрой очистки воздуха можно выбрать более высокую скорость вентилятора.

## Режим "Сон"

В режиме "Сон" прибор работает очень тихо.

- Для выбора режима сна нажмите кнопку выбора скорости вентилятора  (рис. 23).  
↳ Загорится индикатор режима "Сон".
- Чтобы изменить скорость работы вентилятора, нажмите кнопку выбора скорости вентилятора .



### Примечание

- При переключении прибора в режим "Сон" индикаторы гаснут через 1 минуту, а прибор продолжает работать.

## Установка таймера

С помощью таймера можно задать длительность работы прибора в часах. По истечении установленного периода прибор выключается автоматически.

- Чтобы включить таймер, нажмите кнопку таймера  (рис. 24).  
↳ Загорится индикатор таймера **IH 4H** или **8H**.
- Выберите время работы прибора воздуха (в часах), последовательно нажимая кнопку таймера . Загорится соответствующий индикатор таймера. Чтобы отключить таймер, нажмите кнопку таймера  до тех пор, пока индикатор таймера (**IH 4H** или **8H**) не погаснет.

## Настройка уровня влажности



### Примечание

- Прежде чем использовать функцию увлажнения, убедитесь, что резервуар для воды наполнен (см. главу "Начало работы", раздел "Подготовка к увлажнению воздуха").

- Последовательно нажимая кнопку увлажнения , установите нужный уровень влажности — **40 %, 50 %** или **60 %** (рис. 25).

- ↳ Начнет мигать соответствующий индикатор влажности (**40%, 50%** или **60%**).
  - При достижении указанного уровня влажности индикатор уровня влажности загорится постоянным светом.



### Примечание

- Чтобы быстрее повысить уровень влажности, выберите более высокую скорость работы вентилятора.

## Уровень воды

Уровень воды в резервуаре виден через окошко на боковой поверхности прибора (рис. 26). Если в резервуаре слишком мало воды, индикатор  мигает, сигнализируя о необходимости добавления воды (рис. 27).



### Примечание

- Если в резервуаре нет воды, индикатор наполнения резервуара  горит, а индикатор увлажнения мигает, информируя о том, что функция увлажнения не работает. При наполнении резервуара для воды функция увлажнения снова будет работать.
- Индикатор наполнения резервуара  не загорается в режиме очищения воздуха.

## 5 Очистка



### Примечание

- Перед очисткой прибора обязательно отсоединяйте его от электросети.
- Запрещается погружать прибор в воду и другие жидкости.
- Запрещается использовать для очистки деталей прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или легковоспламеняющиеся жидкости типа хлора или спирта.
- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и увлажняющий фильтр. Фильтр очистителя воздуха нельзя мыть или чистить пылесосом.

## График очистки

Частота	Способ очистки
По мере необходимости	Протирайте корпус прибора мягкой сухой тканью.
Раз в неделю	Промывайте увлажняющий фильтр. Промывайте резервуар для воды.
Если загорается индикатор замены фильтра ① / ③	Проведите очистку фильтра предварительной очистки. Очистите увлажняющий фильтр от минеральных отложений при помощи раствора уксуса и воды.
Раз в два месяца	Проводите очистку датчика качества воздуха и датчика влажности с помощью ватной палочки.

## Очистка корпуса прибора

Во избежание скопления пыли регулярно проводите очистку внутренних и внешних поверхностей прибора.

- Стирайте пыль с корпуса прибора сухой мягкой тканью.
- Отверстия для входа и выхода воздуха очищайте сухой мягкой тканью.

## Очистка датчика качества воздуха

Русский

### Примечание

Для обеспечения оптимальной работы прибора проводите очистку датчика качества воздуха каждые два месяца. Если прибор используется в условиях повышенной запыленности, очистку следует проводить чаще.



### Примечание

- Если уровень влажности в помещении очень высокий, на датчике качества воздуха возможно скопление конденсата. В результате индикатор качества воздуха может ошибочно указывать на плохое качество воздуха. В этом случае необходимо провести очистку датчика качества воздуха или воспользоваться ручной настройкой скорости.

- Очистите отверстия входа и выхода воздуха на датчике качества с помощью мягкой щеточки (рис. ②8).
- Снимите крышку датчика качества воздуха (рис. ②9).
- Очистите датчик и отверстия для входа и выхода воздуха с помощью влажной ватной палочки (рис. ③0).
- Удалите излишки влаги с помощью сухой ватной палочки.
- Установите на место крышку датчика.

## Очистка резервуара для воды и увлажняющего фильтра

Для поддержания чистоты еженедельно очищайте резервуар для воды и увлажняющий фильтр.

- 1** Извлеките резервуар для воды из боковой части прибора (рис. **(10)**).
- 2** Извлеките увлажняющий фильтр из резервуара для воды (рис. **(31)**).
- 3** Промойте увлажняющий фильтр под струей водопроводной воды (рис. **(32)**).



### Примечание

- Не трите увлажняющий фильтр абразивными материалами, не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

- 4** Разблокируйте фиксаторы, расположенные по краям крышки резервуара для воды, и снимите ее с резервуара (рис. **(33)**).
- 5** Промойте резервуар для воды под струей водопроводной воды (рис. **(34)**).



### Примечание

- При необходимости для очистки резервуара используйте мягкое моющее средство. В этом случае тщательно промойте резервуар для воды.

- 6** Протрите резервуар для воды и крышку мягкой, сухой тканью.
- 7** Накройте резервуар крышкой и закройте фиксаторы.
- 8** Установите увлажняющий фильтр в резервуар для воды (рис. **(11)**).
- 9** Установите резервуар в прибор (рис. **(15)**).

## Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
Загорается индикатор фильтра <b>① / ③</b>	Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажняющего фильтра



### Примечание

- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и увлажняющий фильтр. Фильтр 2 мыть нельзя.
- Индикатор фильтра **① / ③** загорается примерно раз в месяц (рис. **(35)**).

- 1** Промойте фильтр предварительной очистки под струей водопроводной воды. Если фильтр предварительной очистки сильно загрязнен, удалите скопившуюся грязь с помощью мягкой щеточки (рис. **(36)**).
- 2** Высушите фильтр предварительной очистки на открытом воздухе.



### Примечание

- Убедитесь, что фильтр предварительной очистки полностью просох. Установка влажного фильтра предварительной очистки может привести к скоплению бактерий и сокращению срока службы фильтра.

- 3** Смешайте в равных пропорциях водопроводную воду и белый уксус в емкости, объем которой позволяет погрузить в нее увлажняющий фильтр.

## Примечание

- Белый уксус содержит 5% уксусную кислоту.
- Если на фильтре есть белый налет (накипь), убедитесь, что сторона с налетом погружена в воду.

- 4 Оставьте увлажняющий фильтр в растворе на один час (рис. 37).
- 5 Слейте уксусный раствор.
- 6 Ополосните увлажняющий фильтр под проточной водой, чтобы смыть остатки уксуса. Во время ополаскивания поворачивайте увлажняющий фильтр так, чтобы промыть его с обеих сторон (рис. 32).
- 7 Подождите, пока с увлажняющего фильтра стечет вода, дайте ему высохнуть.
- 8 После установки фильтра предварительной очистки и увлажняющего фильтра сбросьте показания счетчика срока службы фильтра. (см. главу 7 "Сброс показаний счетчика срока службы фильтра").

# 6 Замена фильтров

## Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха

Прибор оснащен системой с функцией блокировки на случай загрязнения фильтров. Данная система следит за состоянием фильтров, обеспечивая оптимальную работу прибора. Когда фильтр сильно загрязнен и требует замены, начинает мигать соответствующий индикатор фильтра (2 / 3 / ).

В случае несвоевременной замены фильтра:

- ↳ Прибор прекращает работу и блокируется.
- ↳ Одновременно загорается соответствующий индикатор фильтра (2 / 3 / ).

## Примечание

- Блокировка прибора включается примерно через 2 недели после начала мигания индикатора фильтра.

## Замените фильтр 2

### Примечание

- Фильтр 2 нельзя мыть или чистить пылесосом.

Фильтр 2 необходимо заменить, когда индикатор фильтра 2 начнет мигать (рис. 38).

- 1 Извлеките фильтры с помощью специального ярлычка. Осторожно возьмите фильтры за боковые стороны и утилизируйте вместе с бытовыми отходами (рис. 4).

## Примечание

- Не прикасайтесь к сетчатой поверхности и не нюхайте фильтр, так как в нем скапливаются загрязняющие агенты из воздуха.
- Вымойте руки после утилизации отслуживших фильтров.

- 2 Снимите с нового фильтра 2 упаковочный материал (рис. ⑤).
- 3 Установите новый фильтр 2 в прибор (рис. ⑥).
- 4 После того как фильтр предварительной очистки будет установлен в прибор, сбросьте показания счетчика службы фильтра 2. (см. главу 7 "Сброс показаний счетчика срока службы фильтра").

---

## Замена увлажняющего фильтра

Увлажняющий фильтр необходимо заменить, когда начнет мигать индикатор фильтра 3 (рис. ⑨).

- 1 Извлеките отслуживший увлажняющий фильтр из резервуара для воды (рис. ⑩).
- 2 Снимите упаковочный материал с нового увлажняющего фильтра (рис. ⑨).
- 3 Установите новый увлажняющий фильтр в резервуар для воды (рис. ⑪).
- 4 Снова установите резервуар для воды в прибор (рис. ⑮).
- 5 Сбросьте показания счетчика срока службы увлажняющего фильтра. (см. главу 7 "Сброс показаний счетчика срока службы фильтра").

## 7 Сброс показаний счетчика срока службы фильтра

После замены фильтров необходимо сбросить показания счетчика срока службы фильтра. Это позволяет прибору отслеживать оставшийся срок службы фильтра.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку сброса ⑩ в течение трех секунд. Индикатор фильтра погаснет, и прибор автоматически начнет работать, используя настройки по умолчанию (комбинированный режим со скоростью работы вентилятора AUTO) (рис. ⑩).

## 8 Устранение неисправностей

В данной главе приведены проблемы, которые наиболее часто возникают при эксплуатации прибора. Если приведенные ниже сведения не помогают устранить проблему, обратитесь в центр поддержки покупателей в вашей стране.

Проблема	Возможное решение
Подключенный к сети прибор не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор замены фильтра горел постоянно, но замена фильтра не была проведена, и прибор заблокировался. В этом случае замените фильтр и сбросьте показания счетчика срока службы фильтра.</li> <li>Мигает индикатор наполнения резервуара  . Убедитесь, что резервуар для воды установлен должным образом.</li> </ul>
Включенный прибор не работает.	Если не заменить заполненные фильтры, прибор прекратит работу и заблокирует все функции. Замените фильтры и сбросьте показания счетчика срока службы.
Резервуар для воды протекает.	При извлечении из прибора крышка резервуара для воды может быть влажной. Однако если вода подтекает из резервуара для воды, обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.
На увлажнющем фильтре присутствует белый налет.	Белый налет — это накипь, которая оседает на поверхности в виде солей. Накипь на увлажнющем фильтре влияет на качество увлажнения. Поэтому, когда индикатор фильтра ① / ② начинает мигать, необходимо провести очистку увлажнющего фильтра от накипи (см. главу "Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажнющего фильтра").
Из отверстия для выхода воздуха не поступает воздух.	Подключите прибор к источнику питания и включите его.
Существенно снизилась мощность потока воздуха, поступающего из отверстия для выхода воздуха.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Загрязнен фильтр предварительной очистки. Очистите фильтр предварительной очистки (см. главу "Очистка фильтра предварительной очистки и удаление накипи с увлажнющего фильтра").</li> <li>Убедитесь, что с фильтров снят весь упаковочный материал.</li> </ul>

Проблема	Возможное решение
Качество воздуха не улучшается, хотя прибор работает долгое время.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Один из фильтров не установлен в прибор. Убедитесь, что все фильтры установлены в следующем порядке: 1) фильтр 2; 2) фильтр предварительной очистки.</li> <li>На датчике качества воздуха скопилась влага. Высокий уровень влажности в помещении стал причиной скопления конденсата. Датчик качества воздуха должен быть сухим и чистым (см. главу "Очистка датчика качества воздуха").</li> </ul>
Цвет индикатора качества воздуха не меняется.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик качества воздуха загрязнен. Очистите датчик качества воздуха (см. главу "Очистка датчика качества воздуха").</li> <li>Воздух в помещении плохо вентилируется. Чтобы улучшить циркуляцию воздуха, откройте окно.</li> </ul>
Не видно, чтобы из прибора выходил пар. Он работает?	Тонкодисперсный пар невидим глазу. Благодаря технологии увлажнения воздуха NanoCloud из прибора поступает чистый увлажненный воздух, но водяного пара при этом не образуется.
При работе прибора ощущается странный запах.	В начале эксплуатации прибора может ощущаться странный запах. Это нормально. Однако если прибор выделяет запах гари, обратитесь в местную торговую организацию Philips или авторизованный сервисный центр Philips. Причиной неприятного запаха также может быть загрязненный фильтр. В этом случае проведите очистку или замену соответствующего фильтра.
Я аллергик, мне нужен более чистый воздух.	Чтобы повысить эффективность очищения воздуха, можно изменить чувствительность датчика качества воздуха (см. главу "Использование прибора", раздел "Настройка чувствительности датчика качества воздуха").
Прибор работает слишком громко.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что упаковочный материал был полностью снят с фильтров.</li> <li>Если устройство продолжает работать слишком громко, можно выбрать более низкую скорость работы вентилятора.</li> </ul>
На приборе по-прежнему горит индикатор замены фильтра, хотя замена фильтра уже была проведена.	Возможно, кнопка сброса  была нажата неправильно. Подключите прибор к сети, включите его, нажав кнопку  , а затем нажмите и удерживайте кнопку сброса  в течение 3 секунд.

## **9 Гарантия и обслуживание**

При возникновении проблемы, а также при необходимости получения информации зайдите на веб-сайт компании Philips [www.philips.com](http://www.philips.com) или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

### **Заказ запчастей и аксессуаров**

При необходимости замены старой или приобретения дополнительной детали посетите торговую организацию Philips или зайдите на веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Если при заказе запасных частей возникли проблемы, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).

## **10 Примечания**

### **Электромагнитные поля (ЭМП)**

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

### **Соответствие стандартам ЭМП**

Koninklijke Philips N.V. производит и продает различные изделия потребительского назначения, которые, как и любые электронные устройства, способны излучать и принимать электромагнитные сигналы. Одним из ключевых принципов Philips является забота о здоровье и безопасности клиентов, соответствие всем применимым законодательным мерам и существующим стандартам безопасности EMF. Компания Philips стремится разрабатывать, производить и распространять на рынке продукцию, которая не оказывает вредного влияния на здоровье людей. Philips подтверждает, что при правильной эксплуатации продукция является безопасной, согласно проведенным на сегодняшний день научным исследованиям. Philips принимает активное участие в развитии международных стандартов ЭМП и стандартов безопасности, что позволяет планировать дальнейшие шаги по развитию стандартизации и интеграции продукции Philips.

Русский

## Утилизация



Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC). Выполняйте раздельную утилизацию электрических и электронных изделий в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.